VILÁG PROLETÁRJAI EGYESÜLJETEK!

VÖRÖS LOBOGÓ

AZ RKP ARAD MEGYEI BIZOTTSÁGA ÉS A MEGYEI NÉPTANÁCS LAPJA

XXVII. évfolyam, 8110. szám | Kedd, 1971. április 20. | 4 oldal, 30 bani

Lapunk IV. oldalán

- Sajtóértekezlet Berlinben az RKP félszázados tevékenységéről
- Befejeződött az Interparlamentáris Unió ülésszaka
- Földkörüli pályán a Szaljut tudományos űrállomás

Szófiába utazott az RKP küldöttsége, mely részt vesz a BKP X. kongresszusán

Hétfő délben Szófiába utazott a Román Kommunista Párt küldöttsége, amely Gheorghe Pană elvtársnak, az RKP KB Végrehajtó Bizottsága és Állandó Elnöksége tagjának, a KB titkárának vezetésével részt vesz a Bolgár Kommunista Párt X. kongresszusán.

A küldöttségben részt vesz Vasile Vîlcu elvtárs, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának tagja, az RKP Konstanca megyei bizottságának első titkára és Nicolae Blejan elvtárs, Románia Szocialista Köztársaság nagykövete Bulgáriában Népköztársaságban.

Elutazáskor az Otopeni repülőtéren a következő elvtársak búcsuztatták a delegációt: Manea Mănescu az RKP KB Végrehajtó Bizottságának és Állandó Elnökségének tagja, a KB titkára, Dumitru Popescu, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának tagja, a KB titkára, Vasile Vlad és Ion Circei, az RKP KB osztályvezetői, pártaktivisták.

Jelen volt Borisz lav Konsztantinov, Bulgária Népköztársaság bukaresti ideiglenes ügyvivője és a nagykövetség több tagja.

★

Ugyanaznap a küldöttség megérkezett Szófiába. Fogadására a repülőtéren megjelent Pencso Kubadinszki, a Bolgár KP KB Politbürójának tagja, a Minisztertanács alelnöke, építés- és müépitészetügyi miniszter, Angel Canev, a BKP KB Politbürójának póttagja, Mari Ivanov, a BKP KB tagja, gépipari miniszter, Konsztantin Atanaszov, a BKP KB osztályvezetőhelyettese. Szpasz Goszpodov, Bulgária NK bukaresti nagykövete.

Jelen volt Nicolae Blejan, Románia szófiai nagykövete, a nagykövetség és a román gazdasági kirendeltség több tagja.

Hétfő délután a Román Kommunista Párt küldöttsége Gheorghe Pană elvtárs vezetésével virágkoszorut helyezett el Georgi Dimitrov mauzóleumánál.

(Agerpres)

50 1921 1971

A NAGY ÉVFORDULÓ KÖSZÖNTÉSÉRE

Egyemberként a vállalások teljesítéséért

A Textilipari Kombinát munkaközössége nagy lelkesedéssel dolgozik, hogy a pártévforduló köszöntésére tett vállalásait tulszárnyalhassa. Az első három hónap eredményei, valamint az áprilisi előzetes számitások arról biztositanak, hogy a lelkesedést siker koronázza majd. Árutermelési vállalásukat előreláthatólag fél millió lej értékkel teljesitik tul. Gyapotszöttesből több mint 12 000 négyzetméterrel termelnek a vállalásban előirányzott mennyiségnél többet. A kiviteli tervet is közel egy millió valuta lejjel haladják tul.

Ugyancsak a kombinát dolgozóinak jó munkáját dicséri, hogy a szövöttáruk, készruhák, kötszövött termékek egyre szélesedő választékskálája hagyja el a négy gyár kapuját. A szövőgyárak az első évnegyedre tervezett egy uj választék helyett hármat, a Készruhagyár pedig 70 uj modell helyett 103-at vezetett be a termelésbe.

A textiliparlak eredményesen ujitják meg gépi berendezéseiket. A Tebaban az első évnegyed végén fejeződött be a fonoda korszerüsitése, amelyet a karbantartó gárda rezsiben hajtott végre. A szövöde uj üzemcsarnokában is egyre sokasodnak a gépek, növelve a termelőképességet.

IFJÚSÁGI HÍRADÓ

A közelgő pártévforduló tiszteletére több üzemben, intézményben találkoztak a fiatalok politikai-közéleti személyiségekkel. A Szerszámgépgyár KISZ-tagjai előtt Derban Liviu elvtárs, az RKP Arad megyei bizottságának titkára tartott előadást **Az RKP megalakulása — fordulópont az ország életében** cimmel; a Vagongyárban 300 ifju hallgatta meg Fuciu Martian elvtárs, az RKP Arad municipiumi bizottsága első titkárának **Az RKP megalakulása — fontos esemény népünk életében** cimü előadását.

★

A Vagongyár klubjában tartották meg a **Mozzanatok az RKP és a munkásmozgalom történetéből** verseny municipiumi szakaszát, vállalatok, intézmények fiataljainak részvételével. Az első helyet Şuteu Anica, a Textilipari Kombinát versenyzője szerezte meg. Második Tapu Ioana (Könyvterjesztő Vállalat), a harmadik, Şimandan Matei (Vagongyár) lett.

★

A Gazdasági Liceumban **A jelenkori tudomány és technika vivmányaiból** témáju szümpozionon vettek részt az iskola tanulói.

★

Vállalásaiknak megfelelően, elindították a második 22 vagonos ócskavas staféta-szerelvényt a nagyolvasztók felé Arad megye fiataljai. A 315 tonnányi rakomány gyüjtéséhez a Vagongyár, a Szerszámgépgyár, a CFR, a November 7 és a betonelem-gyár KISZ-szervezetei járultak hozzá a legnagyobb mértékben.

★

A Faipari Kombinát, az IAMMBA, az Alimentara HKSZ és az Electrometal 40 fiatalja látogatta meg szombaton és vasárnap Bukarestet, a doftanai muzeumot és a Tirgu Jiu-i történelmi emlékműveket.

★

Naponta 100—300 fiatal vett részt az elmult hét folyamán a municipiumban szervezett hazafias munka akcióin. Kitüntek az UTA, a Szerszámgépgyár, a Vagongyár, a Sofőriskola, a Mezőgazdasági Gépeket Gyártó, Szerelő és Javitó Üzem KISZ-szervezetei, az egészségügyben és kereskedelemben dolgozó fiatalok.

★

Megkezdődtek az előkészületek a liceumok, a szakiskolák, technikumok és tizosztályos általános iskolák tanulói számára kiirt kulturális-művészeti verseny április 25—26-án (vasárnap és hétfőn) sorra kerülő megyei szakaszára. A seregszemlén 195 együttes (kórusok, tánccsoportok, népi- és könynyüzenekarok, agitációs brigádok, szinjátszók), hangszer- és énekszólisták, szavalók stb. vesznek részt. A nagyszabásu versenyt a szinház nagytermében, a Studió szinpadon és a Kulturpalotában bonyolitják le.

★

A hét folyamán beindult a megyében a Sofőr-olimpiász tömegszakasza. Mintegy 600, 35 évnél fiatalabb gépkocsivezető (az Aradi Közuti Szállitási Vállalat, az aradi, lippai és almási Autószállitmányozási Vállalatok dolgozói) vesz részt a megyei KISZ-bizottság, a Megyei Milicia Felügyelőség és a Nagyváradi Autószállitmányozási Vállalat által rendezett szakmai vetélkedőn. A verseny részvevőit a tervfeladatok teljesitésétől, az üzemanyagfogyasztás csökkentésétől, a közlekedési szabályok tiszteletben tartásától függően pontozzák. A tömegszakasz október végéig tart.

Lelkesen dolgoznak a föld művelői

A barackai domboldalakon

A Barackai Állami Mezőgazdasági Vállalat egyik legfontosabb gazdasági ága a szőlő- és gyümölcstermesztés. Naponta több százan dolgoznak a gyümölcsfák és szőlőtőkék birodalmában. Kihasználva a jó időt, eddig kitakarták a 2213 hektár szőlőt. Ezzel párhuzamosan végezték a metszést és karikázást. Figyelmet forditottak a föld termőképességének fokozására és ezért 1024 hektáron 463 tonna, különböző tápelemeket tartalmazó mütrágyát szórtak szét. A gyümölcsösben a tavaszi permetezést, a fák koronájának metszését és a fasorok közötti terület felszántását végzik.

1350 hektáron egyengetik a talajt

Az Ötvenesi Állami Mezőgazdasági Vállalat 7. farmján szója- és babtermesztéssel foglalkoznak. Szójából például ebben az évben 1770 tonna össztermést irányoztak elő, babból pedig csaknem ezer kilogramm hektáronkénti átlagot szándékoznak elérni. A vállalat vezetői és szakemberei nemcsak lehetségesnek tartják a tervmutatók teljesitését, hanem azok tulszárnyalására is törekszenek. Ezért az ősszel felszántott és műtrágyázott 1350 hektár területen most végzik a talaj egyengetését. Meg kell még emliteni azt is, hogy a szójának és babnak jelentős részét öntözéses területen müvelik. A gépeket és más felszereléseket előkészitették a vetésre.

Gépesítik az állattenyésztést

Megyénk mezőgazdaság-gépesitési állomásaira fontos feladatok hárulnak az állattenyésztési szektorok gépesitése terén is. A vingai állomás szakemberei például most készitik egy önitató berendezés és egy takarmánykonyha épitésének müszaki dokumentációját. A berendezéseket és a takarmánykonyhát a vingai termelőszövetkezetben helyezik üzembe. Az Ujaradi Gépesitési Állomás hozzálátott az önitatók felszereléséhez a nagyvarjasi termelőszövetkezet istállóiban. Megemlithetjük a pécskai mechanikusok tevékenységét is, akik saját maguk készitik és helyezik majd üzembe a Pécskán épülő szövetkezetközi baromfikomplexumban az itató, etető és melegitő berendezéseket.

A zimándi kertészek

A zimándi termelőszövetkezet kertészeinek hozzáértését és szorgalmát tükrözi az a tény, hogy megkezdték a saláta szedését, értékesitését. Jelenleg a legtöbben az öntözéses termesztésre berendezett parcellákon a vizvezető csatornák karbantartásánál dolgoznak. Ellenőrizték és kijavitották a kutakat, s a szakemberek hozzáláttak a szivattyuk és csővezetékek felszereléséhez. Szépen fejlődik a paradicsom a szolárban és a zimándiak készülnek a szabadföldi korai paradicsom palántáinak kiültetésére is.

Mit teszünk a legelők termésének fokozásáért?

Megyénkben a közelmultban alakult meg az a rét- és legelő gazdálkodási vállalat, amely kimondottan a természetes rétek és kaszálók hasznositásával, feljavitásával foglalkozik. A 110. 000 hektárnyi legelőből 73. 448-at a termelőszövetkezetek hasznositanak, 27. 953 hektár sajat tulajdonunkat képezi, mig a többi az erdészeti hivatalokhoz tartozik. A vállalat hatásköre főként a saját és a szövetkezeti gazdaságok gondozásában lévő legelők feljavitására terjed ki.

Célkitüzésünk értelmében már április 6-ig több mint 10. 000 hektárt szórtunk be mütrágyával. Ennek révén már idén hatékonyan növekszik a hektáronkénti fühozam. E müvelettel a sebesi, a borosjenői, a lippai legelőgazdálkodási kerületek, valamint a Cintei-i, a szentannai, a sikulai, a vadászi, a komlósi, az ottlakai termelőszövetkezetek haladnak az élen.

Előirányoztuk, hogy a tavasz folyamán legalább 565 hektárt mentesitünk a bokroktól is. De eddig alig 5 százalékban teljesitettük e feladatunkat. A kitavaszodással egyidőben 30. 000 hektár legelőn általános takaritást, vakondturások és hangyabolyok megsemmisitését vettük tervbe. A jelen pillanatig mintegy 6. 400 hektáron végeztünk e munkálattal.

Azokban a termelőszövetkezetekben, ahol az állattenyésztéssel törődnek és a nyári takarmányozás alapját a legelő képezi, nem vártak külön biztatásra, hanem idejében megkezdték a pázsittakaró gondozását. Ide sorolandók a feketegyarmati, a Caporal Alexa-i, a galsai és más gazdaságok, ahol 300-585 hektáron végeztek tavaszi legelőtakaritást. Egyes községi néptanácsok oda hatottak, hogy a legelőkön mielőbb lecsapolási, takaritási, fogasolási munkálatokat eszközöljenek, de a kezdeményezés sajnos nem általános. Ugyanis a kápolnási, a gurbai réteket nem hogy gondoznák, hanem a juh- és libanyájak szabadjára engedve tiporják a felázott területet, kárositják a pázsittakarót.

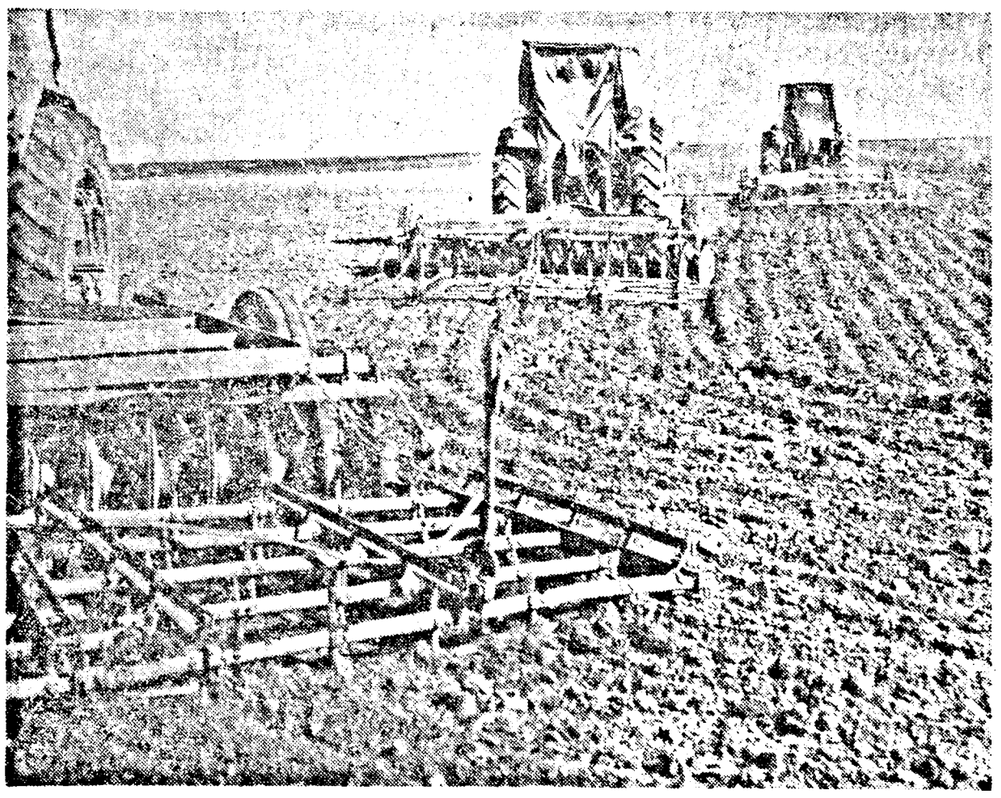
Még idén, legalább 500 hektárt ujravetéssel felfrissitünk. E müvelet már folyamatban van. A magszükségletet biztositottuk és még e hónapban a feltört területbe bedolgozzuk a mag-keveréket.

Megyénkben számottevő a szikes legelők területe is. Főként Szentmárton, Sikló, Székudvar, Pél körzetében találkozunk savanyu talaju, gyenge fühozamu legelőkkel. A nagyobb zöldtömeg elérése érdekében Szentmártonban és Székudvaron mintegy 400 hektáron 2. 500 tonna gipszport dolgozunk a talajba, igy ellensulyozzuk a föld savtartalmát és növeljük a zöldtakarmányhozamot.

A legelőgondozás folyamatosságának biztositásáért, valamint a termésátlagok növelése és a munkálatok idejében történő végrehajtása céljából vállalatunk keretében 7 legelőgazdálkodási kerületet létesitettünk. Ezek mindegyike megfelelő képzettségü szakember irányitása alatt áll és hatáskörébe 15-20 ezer hektár rét-legelő tartozik. Azokon a munkálatokon kivül, melyeket a termelőszövetkezetekben dolgozó gépesitési alegységek végeznek, a rétek gondozásához hozzájárulnak még a saját tulajdonunkban lévő traktorok, mütrágyaszórók és más gépi felszerelések.

Ha az időjárás kedvez, azokban a termelőszövetkezetekben, ahol nem kezdődtek meg a növényápolási munkálatok, ajánlatos lenne minél több tagot irányitani a legelők takaritásához, gondozásához. A községi néptanácsok mozgósitsák a KISZ-szervezetek tagjait, az iskolásokat, hogy áprilisban, a legeltetési idény beinditása előtt elvégezzék a soron lévő munkálatokat. Vállalatunk munkaközössége arra törekszik, hogy tervelőirányzatát a legnagyobb mértékben megvalósitsa és hozzájáruljon nagyobb mennyiségü állati termékek előállitásához.

POZDÁRE SOFIA
a Megyei Rét és Legelőgazdálkodási Vállalat mérnöke



A szemlaki mezőgazdasági termelőszövetkezet határában is dübörögnek a traktorok. A nagylaki gépesitő állomás V. alegységének traktorosai tárcsáznak fogasolnak, készitik a magágyat a kukoricának. Egy ilyen pillanatot örökitett meg fényképészünk is. (CANCIU MARCEL felvétele)

Szabálytalan körinterjú

Ivó- és melegvízszolgáltatásról, távfűtésről

Az ivó- és melegviz, valamint a a távfütés egyre több ember otthonát teszi kényelmesebbé. E hármat, akárcsak barátainkat, hamar megszokjuk, megszeretjük. Épp ezért: hiányuk azonnal feltünik, s kellemetlen. Hogy ez mennyire igy van, bizonyitja azt az alábbi izelitő is:

ROTHEN PÉTER (Lenin körut 33/35, 6-os lakás) szerkesztőségünkhöz küldött leveléből idézzük: „Ezuton mondok köszönetet mindazon IJEA-dolgozóknak (IJEA — közmüvesitési vállalat, hozzátartozik a távfütés is Szerk.), akik szeretett haldokló fütőtesteinket meglátogatták. A levél további mondataiból kiderül, hogy a látogatók — sokáig — csak igéreteket hoztak...

NINCU GHEORGHE mérnök, az IJEA távfütési osztályának főnöke: A lakók eltulozzák mind a távfütésben, mind a vizszolgáltatásban előforduló hibákat.

SZERKESZTŐ: Bizonyára akadnak ilyenek is. De ha valakinek tulságosan hosszu ideig kell várnia a beteg fütőtest meggyógyitására, akkor ezt a **tulságosat** nem ő, hanem **vele** szemben követték el. Mert, hogy az előbbi esetre visszatérjek, a Rothen-lakásban lévő fütőtesteket **ötödik éve** „javitgatták" az IJEA dolgozói, s el kellett jönnie 1971-nek, hogy a legutóbbi közbeavatkozás nyomán a fütés végre elfogadható legyen. Egyébként is, akadnak helyzetek, amelyeket aligha lehet eltulozni. Ime, egy ilyen: A Grădiştei negyed Higiena fodrászüzletében épp a fejmosásnál tartanak. És nincs több viz...

NICOARĂ VIRGIL, az IJEA igazgatója: Magam is az emlitett negyedben lakom, s igy csak megerősithetem, hogy az onnan jött észrevételek megfelelnek a valóságnak. De nem tétlenkedünk! Hozzáfogtunk egy uj fővezeték elhelyezéséhez, amely a vizmüvektől indulva áthalad az Armatei Roşii sugárut és az itteni vasuti sinek alatt, majd a Milcov utcát is elhagyva a Războieni utcában köt ki. Igy valóban sokat segitünk a helyzeten.

SZERK.: Ha csak segitenek rajta, ez azt jelenti, hogy a probléma nem oldódik meg kifogástalanul?... És nemcsak a Grădiştei negyedben van panasz az IJEA szolgáltatásaira...

SISKA ZOLTÁN (I. Grozescu utca 2-4 sz. B lépcsőház, IV. em. 19-es lakás) például a vizellátás és a fütés hiányosságait egyaránt szóvá teszi, majd igy folytatja: Egyes IJEA-dolgozóktól nem is egyszer hallottuk már azt az ellenvetést: Mit akar az illető? Hiszen a negyedik emeleten az ilyesmi nem mehet olyan simán!...

SZERK: Mi pedig tudunk eseteket, hogy még földszintes lakásban is akadnak zökkenők az ivóvizellátásban, még a város központjában is (Blajului utca stb). De engedelmet kérünk: Az, hogy „negyedik emelet", nem lehet az IJEA számára mentség, legfeljebb, ha a hiányosság csak ideig-óráig tapasztalható. S még valami. A „negyedik emelet"-et a távfütés bizonyitványának magyarázásakor is szokták emlegetni. Node akkor mit szóljanak a toronyblokkoknak azok a lakói, akik a felsőbb emeletek valamelyikén vagy éppen a legfelsőn laknak?

SIMONFI IMRE

(Folytatása a II. oldalon)

Lapunk III. oldalán:

SPORT

LÁTHATATLAN SZÁLAK

SZÜLŐFÖLDEM

Világot járt embernek számitottam, amikor elkerültem szülővárosomból, Aradról az egyetemre, hisz azt megelőzően, sportoló lévén bejártam Erdély és Bánság szinte valamennyi városát, megismertem hazánk gyönyörü tájait, eljutottam Bukarestbe, Iaşi-ba, az Olt völgyébe is. Hozzászoktam a néhány hetes távolléthez, a vendéglői- és kantinkoszthoz, igy könnyen beleilleszkedtem az uj környezetbe, alkalmazkodtam annak szokásaihoz. Aztán, az első egyetemi félév vége felé, elfogott egy számomra addig ismeretlen türelmetlenség, izgalom. Nem találtam helyemet, hazavágytam szükebb hazámba. Azt hiszem első utazásomkor nem voltam olyan megilletődött, mint azon a januar végi napon, amikor négyhónapi távollét után ismét Arad felé röpitett a gyors. Ittam a Maros-völgye ismert képét, Radnánál pedig kiálltam a folyosóra csomagostól, csakhogy hamarább hazaérjek. Szerelmeseknek dobog ugy a szivük, mint nekem akkor, amikor megpillantottam az ismert tornyokat, tetőket házakat. Hazaértem!

Azóta nagyon sokat voltam távol, máshol is jól éreztem magam, de Arad, szükebb szülőföldem, az más. A hosszu távollétek után órákig sétáltam a városban, lestem az ujat, a számomra még ismeretlent. Számoltam az uj villamoskocsikat és buszokat, megnéztem az uj blokkokat, (még akkor is szépek, ha máshol is hasonlókat láttam!) és üzleteket, elkeveredtem külvárosokba, a gyárakhoz, a Marospartra. Mindig volt valami uj, melynek felfedezése gyermeki örömmel töltött el, az a tény, hogy városom az országgal együtt fejlődik, s ugy éreztem, ez részben az enyém is.

Hirtelenében nem is tudnám megfogalmazni, mi az a láthatatlan szál, ami ideköt. Több mint a szülői ház, több az első szerelem emlékénél, az Alma mater hivásánál, a baráti körnél, az ismert alföldi tájnál, a város patinás épületeinél. Talán mindezek összessége alkotja azt az érzést, amit a szülőföld szeretetének nevezünk. És ez az érzés nemcsak elvont fogalom; létezik, él, mert minden ember érzi a szülőföld hivását.

UJJ JÁNOS

Művelődési jegyzetek

A Román könyv dekádja

Április 19-én kezdődött és 28-ig tart a Román könyv dekádja. A Ioan Slavici könyvesbolt több érdekes író-olvasó találkozó színhelye lesz ebben a tiz napban. Ellátogat Aradra Mihai Beniuc, aki a nemrég megjelent Mozaic és Crepusculare cimü versesköteteit dedikálja. Traian Filip a Dansul focului és a Desen după natura, Spălătelu Ion az E. rou la 15 ani (Virgil Iovănaș ról szóló) könyvét dedikálja.

A vállalati könyvtárakban, a standokon és természetesen a könyvesboltban kiállitják a legujabb köteteket.

Megyei mozaik

Szombaton este a vladimirescui művelődési otthonban német nyelvü esztrádmüsort mutattak be a helyi mükedvelők.

★

Vasárnap tartotta meg ülését **Jelenkori romániai magyar költők hitvallása** cimmel a zerindi művelődési otthon irodalmi köre. Varga Irén előadása után Szilágyi Margit, Varga Klára és Bodor Lajos, Szemlér Ferenc, Kiss Jenő, Sütő András és Kocsis István munkásságát ismertette, majd felolvastak az emlitett költők müveiből. Második napirendi pontként Kovács Tünde, Keresztes Brigitta, Papp Hortenzia, Andrássy Zsuzsanna, Dávid Lajos, Incze Ibolya, Fodor Lajos ujabb önálló próbálkozásait vitatták meg. A köri ülés külön felhivta tagjai figyelmét Olosz Lajos nemrég megjelent verseskötetére.

★

Románia a világ gazdasági körforgásában cimmel emlékeztek meg Zimbru faluban hazánk gazdasági eredményeiről.

★

A hét végén a kisiratosi művelődési otthon, a helyi mtsz és a KISZ-szervezet közös kirándulást szervezett a meziádi cseppkőbarlanghoz és Biharfüredre.

★

Bonțești-en **50 év telt el a párt megalakulása óta** cimmel tartottak előadást, melyet zenés irodalmi összeállitás követett.

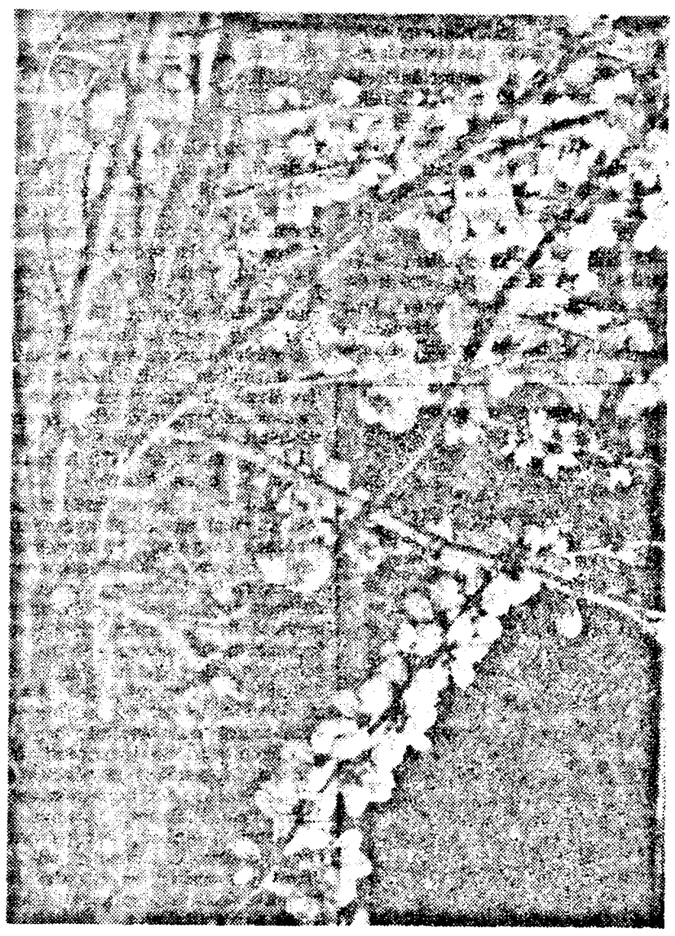
Hangverseny után — vegyes érzelmekkel

Nézem, lapozgatom a müsorfüzetet, s meglepetéssel nyugtázom: megint mást igértek az utcai plakátok, megint félrevezették a hangversenylátogatót, akárcsak egy héttel ezelőtt. Akkor Cézár Franck d-moll szimfóniáját tüzték müsorra, s az eredetileg meghirdetett zenekari számot Mozart g-moll szimfóniájának meglehetősen unott, hevenyészett, kidolgozatlan előadása „helyettesitette". Most pedig Cuclin III. szimfóniájának felujitását igérték, s helyette Mozart Don Juan-nyitányát, Sabin Drăgoi Rusztikus divertimento-ját s Nicolae Buicliu (s nem Bucliu, ahogy a népszerü zeneszerző neve a nyomtatott müsor első oldalán szerepel) III. szimfóniájának Larghetto-tételét hallottuk — vezényelt Nicolae Brânzeu —, ugyancsak szintelen, fásult és ismét kidolgozatlan (!), maradandó élmény nélküli előadásban. S akárcsak az igényes Mozart-szimfóniában (karnagy Mircea Cristescu), ezuttal is nélkülöztük a szép zenekari hangzást, a kamarazenei pontosságu és igényü összjátékot, a szuggesztiv, megkapó zenekari tónust. (Ugy vélem, az együttes sokkal inkább „otthon van" a nagyobb ivü, dinamikus, mint a klasszikusan csiszolt, több finomságot igénylő mü tolmácsolásában...) Az utóbbi előadások ismételten arról adtak számot, hogy az egykor oly neves, egészen kiemelkedő müvészi produkciókra képes zenekari együttes müvészi szinvonala visszaesett. Kivételes képességü, türelmes karnagy legyen a talpán, aki ezt a nagyjából kiemelkedő egyéni hangszertudásu zenészekből álló együttest ismét igényes zenekari játékot produkáló együttessé kovácsolná össze.

Ennyit röviden a zenekarról. Az est szólistája, Aurel Niculescu, bukaresti gordonkamüvész Boccherini B-dur versenymüvét adta elő.

Vitathatatlan: Aurel Niculescuban kiveteles hangszerkészségü virtuózt ismertünk meg. Technikai tudása észrevehetően könnyed: a szó szoros értelmében játszott hangszerével, magától értetődő fölénnyel győzte le a legnagyobb nehézségeket is. Produkciója főként akkor volt meggyőző, amikor különösebb zenei problémák hiján a puszta technikai bravurokkal hathatott. — különösen a záró tételben. Ott azonban, ahol — adagio— hangulatteremtésre, pátoszra és poézisre, széles ivü szenvedélyre lett volna szükség, ott már nem volt elég Niculescu játékos könnyedsége, gordonka hangja hiányérzetet hagyott maga után. Kétségkivül, Aurel Niculescuban meg van a kitünő csellista minden alapvető adottsága, aki elég fiatal még ahhoz, hogy **mélységben** is tovább fejlődjék.

NAGYHALMÁGYI JÓZSEF



TAVASZ
(GORÓ GÁBOR felvétele)

Ivó- és melegvízszolgáltatásról, távfűtésről

(Folytatás az 1 oldalról)

NICOARĂ VIRGIL: Nemcsak választ, megoldást is kap e kérdések mindenike. De kezdjük azon, hogy a Vizmüvek a mult században, pontosabban 1890-ben épült. Ugy méretezték, hogy naponta 9000 köbméter vizzel láthassa el a várost. Történt egy-két bővités azóta, majd ennél is jelentősebbnek bizonyult az, hogy 1969-ben ésszerüsítéseket, ujitásokat hajtottak végre. De a — lényegében ugyanaz maradt — Vizmüvek napi 30 000 köbméter viznél többet nem képes kibocsátani. Márpedig a jelenlegi Arad szükséglete ezt a mennyiséget is jóval meghaladja... Röviden: a közmüvesités üteme elmaradt a városépités lendületétől...

SZERK.: Eltérően a vizszolgáltatástól, a távfütés ujkeletü Aradon. Nem hivatkozhatunk hát arra, hogy az idő rongálta meg müködését. Igy hát ugy érezzük, jogosan élezzük ki a kérdést a szubjektiv okok kutatása felé: Ki a hibás, azért, hogy a távfütés itt-ott akadozik?

NICOARĂ VIRGIL: Nemcsak az ILLA (Néhány évvel ezelőtt hozzátartozott a távfütés. Szerk), hanem személy szerint mi is, mert nem törekedtünk kellő következetességgel arra, hogy egy-egy házban, blokkban arányosan osszuk el a meleget.

NINCU GHEORGHE: Igy van. De kimondom kereken: Egyik-másik lakó is ludas abban, hogy ez a helyzet még mindig fennáll. Egy példa: A Podgoria A blokkjának lakóbizottsága kérésére és a lakók előzetes beleegyezésével hozzáfogtunk annak megoldásához, hogy e toronyház minden lakásában egyenletesen füthessünk. Ennek érdekében az első három emeleten el is helyeztük az un. diafragmákat. E szabályozók segitségével elkerülhető lett volna az, hogy egyes emeleteken jóval több mint husz, máshol viszont husz fokon aluli legyen a hőmérséklet. (A szabály a fürdőszobában 22, a szobákban 20, a konyhában 18, az előszobában 16 fokot ir elő). De aztán a negyedik emeletiek egyszerüen nem engedtek be lakásukba, mert a maguk 27 fok körüli hőmérsékleteből egy jottányit sem voltak hajlandók „áldozni".

NICOARĂ VIRGIL: Az ilyen lakóknak meg kellene végre érteniük, hogy az effele magatartással csak egymásnak okoznak kárt. A jövőben — ha kell — erélyesebben fogunk fellépni. És meghökkentő, megdöbbentő adatokat tudnék szolgáltatni, hogy mennyi viz folyik el naponta a nyitva hagyott csapoknak, pontosabban, a figyelmetlenségnek, a közömbösségnek, a felelőtlenségnek „köszönhetően".

SZERK: Nem fér hozzá kétség. Mint láthattuk azonban, megszivlelendő tanács, tanulság az IJEA számára is akadt jócskán. Megszivlelendő — hangsulyozzuk — még akkor is, ha tudjuk, hogy az épülő uj vizmüvet ez év utolsó negyedében átadják rendeltetésének. És éppen, mert nem egy-két napról van szó, tegyük a jelenlegi ivó- és melegvizellátást, valamint a távfütést is — megbizhatóbb barátainkkal

1971 Április 20 Kedd

Napkelte: 5.24, napnyugta 19.05 órakor. Az évből eltelt 110 nap, hátra van még 255.

■ 1885 április 20-án hunyt el C. A. Rosetti, az 1848-as forradalom egyik kiemelkedő alakja.

A Megyei Pártkabinet közli:

KEDDEN, április 20-án délután 5 órakor:

— Nemzetközi kapcsolatok I. év

A tavaszi borellátásról

Az Alimentara HKSZ kereskedelmi osztályán érdeklődtünk arról, hogy miként gondoskodtak a municipium tavaszi borellátásáról. A kapott információk alapján elmondhatjuk: elegendő mennyiségü, változatos választéku és sokféle minőségü bor van és lesz az élelmiszerüzletekben.

A jelenleg árusitásban lévő mennyiségeken kivül a HKSZ raktáraiban a többi között 42 ezer üveg fajtiszta bor van (7 decis palackokban) és még 13 ezer üveggel kapnak a hónap folyamán. A borfajták: különféle Murfatlar vidéki nemes borok, Ștefănești, Argeș-i, Odobești-i Rizling, Cotești-i fajborok, ménesi száraz borok stb.

De van bőven literes palackozott, ugynevezett vidéki bor (Vin de Regiune): 15 ezer liter, ezenkivül, ugyancsak literes palackokban 13 ezer üveg nemesebb (Superior) vidéki bor a tartalékraktárakban. Várnak még Valea Călugărească-ról 15 ezer és az Arad hegyaljai pincékből 50 ezer palack literes bort.

Ismeretes, hogy egyes, főleg külvárosi üzletekben kimért bort is árusitanak. A hordós borból 20 ezer literrel rendelkezik a HKSZ.

A modern városkép kialakitásához hozzátartozik a neonreklámok számának gyarapodása, a korszerü reklámeszközök mind szélesebb körü használata. Az Állomás-téren, az egyik régi épületet egyelőre nem bontják le, de tüzfalát reklámcélokra használják fel. Már megkezdték az épület renoválását s a ház tüzfalára nagy neonreklámokat szerelnek. Az egyik az Autoservice irányát jelzi majd, a többi pedig az uj terasz-cukrászdába, vendéglőkbe invitálja a municipiumunkba látogató turistákat.

A megyei Pénzügyigazgatóságon tudtuk meg, hogy átszervezik a könyvelői szakértői irodát (régi nevén könyvszakértők irodája). Az uj rendelkezések értelmében a jövőben ide fognak tartozni mind a könyvelőségi, mind pedig a müszaki szakértők. Vitás, peres ügyek esetén tehát ezentul a Pénzügyigazgatóság jelöli ki mind a könyvelői, mind a müszaki szakértőket az igénylők (vállalatok, intézmények, jogi személyek) kérésére.

CROLUX

Idegen és ma még szokatlan a kifejezés. De meggyőződésem, hogy rövid időn belül közismertté válik municipiumunkban. Hogy miért? Ez talán kiviláglik Kenst Jenő mérnöknek, a Kisipari Szövetkezetek Arad Megyei Szövetsége termelési osztálya főnökének szavaiból is:

— Uj módszer ez, amit a szövetkezetek egyes férfi szabóságaiban, rendelőmühelyeiben vezetnek be. Egy mondatban igy magyarázhatnám meg a módszer lényegét: próba nélküli, de mérték szerinti szabóság.

— Kinek a kezdeményezésére, mikor és melyik egységben alkalmazzák ezt a módszert Aradon?

— A kezdeményezés a Kisipari Szövetkezetek Országos Szövetségétől indult ki. A szövetség Alkotó Házában dolgozták ki az eljárást. Aradon, május elejétől az Artex szövetkezet 35-ös számu rendelő mühelyében (Köztársaság utja 99, a szinház mögött), alkalmazzák először. Itt most átalakitási munkák folynak, a helyiséget a célnak megfelelően rendezik be.

— Alkalmazzák-e már a Croluxot az ország valamely más szövetkezetében?

— Nem, másutt is most folynak az előkészületek. De tudjuk, hogy körülbelül az aradival egyidőben nyilik meg ilyen módszerrel dolgozó férfi szabóság, rendelőmühely Bukarestben, Bákóban, Brassóban, Kolozsvárt, Konstancán, Craiován, Galacon, Iași-ban, Nagyváradon, Ploiești-en, Temesváron és Marosvásárhelyen.

Két aradi szabómester, Sudrijan Ioan és Serac Teodor egyhónapos tanfolyamon volt a Kisipari Szövetkezetek Országos Szövetségének Alkotó Házánál. Sudrijan elvtársat kerestük fel, hogy részletesebb felvilágositást kérjünk a Croluxról.

— Én nem nevezném próba nélküli szabóságnak — mondja bevezetésként, majd hozzáfüzi: — Tulajdonképpen arról van szó, hogy a megrendelőnek valóban nem kell próbára jönnie. De a mértéket aprólékosabban, gondosabban vesszük fel, majd egy különleges szabásmintával a megrendelő alakján elvégezzük az első és a második próbát is.

— Miért különleges ez a szabásminta?

— Mert csak a neve az. A valóságban szövetből készült, állitható, szabályozható zakó vagy kabát. A mértékvétel során a „szabásmintát" a megrendelő testéhez igazitva állitjuk be. Több ilyen szabásmintával fogunk dolgozni, 42-estől a 60-as méretig, 2—2 számonként növekvő sorozatban.

— De hogyan állitják be a ruha ujját próba nélkül?

— Ezt és a zakó, vagy kabát hosszát is a szabásmintán lévő megfelelő szintjelzések segitségével végezzük.

— Minőségi munka végezhető-e igy?

— Igen, feltétlenül. A tanfolyamon mi elvégeztük az összes müveleteket a mértékvételtől, a szabáson keresztül a végső kivitelezésig. A minőség azonos az eddigi, klasszikus módszerével.

— Mit nyer tehát a megrendelő?

— Elsősorban időt takarit meg, hiszen nem kell próbára jönnie. De a mühelyben is folyamatosabb lehet a munka, hiszen nem fordulhat elő, hogy a megrendelő „elfelejt" első vagy második próbára jönni, tehat nem okoz zavart a munka folyamatosságában.

★

Hamarosan megnyilik municipiumunkban az uj Crolux módszer szerint dolgozó férfi szabóság. Üdvözöljük a kezdeményezést, s reméljük, hogy a módszer alkalmazása valóban a megrendelők javát szolgálja majd.

SZABÓ JÁNOS

Tájékoztató

Május közepén kezdik meg a Perla Mureșului kertvendéglő bővitésének munkálatait. A Maros partján, a fák alatt még 110 asztalt helyeznek el, a táncolni vágyók számára nagyobb területet betonnal öntenek le stb. Kiépitik, bővitik az épület fedett, zárt részét is. Itt hatalmas üvegfalat huznak a Maros felé s a lokál, mintegy ötven asztallal télen is üzemelni fog. (A fedett lokál már ezen a télen megnyilik). A végső fejlesztés során, a jövő tavasszal a Perla Mureșului összefogadó képessége 880 személy lesz.

Filmek

DACIA: Mihai Viteazul (8, 12, 16, 20).

STUDIO: Fekete angyalok (10, 16, 19).

MUREȘUL: Lokis (10, 12, 14, 16, 18, 20).

IFJUSÁGI: A tenger dalai (11, 14, 16, 18, 20).

VICTORIA: A halotthamvasztó (11, 15, 17, 19).

PROGRESUL (Ujarad): Grisa őrmester (17, 19).

SOLIDARITATEA (Gáj): Solymok (17, 19).

CFR (Grădiște): Az alvilág profeszszora (17, 19).

A VIDÉKI MOZIK MÜSORA

LIPPA: Velem nem, madame Kanári a viharban.

PECSKA: Az uj alkalmazott.

BOROSJENŐ: Háromszoros ellenőrzés.

KISJENŐ: A biztositó orvosa.

SZENTANNA: Öten az égből.

NAGYLAK: Emberrablás.

PANKOTA: Törők.

VILÁGOS: A doktorkisasszony.

BOROSSEBES: Fügefalevél.

KÖRÖSBÖKÉNY: A betolakodó.

VINGA: Az élet nem bocsát meg. Mayerling.

UTUNK

Az április 16-i szám tartalmából

PUBLICISZTIKA: MOLTER KÁROLY levele. CSEHI GYULA: A hatvan éves Kovács György köszöntése. DR. PETRU GROZA: Magyar olvasóimhoz! (RKP történelem cikkekben), PETŐ ZSOLT: Mikesék nyomában.

PRÓZA: BÁLINT TIBOR: Szatmári Noé, HORNYÁK JÓZSEF: Petur: .. Laudatio Mihály, PÁNEK ZOLTÁN: Beszélő óra, KOZMA MÁRIA: A boldog egér, TAMÁS MÁRIA: amerikai riportja.

VERS: PALOCSAY ZSIGMOND: Hóemberke!

MAGYAR IRODALMI OLIMPIA, KOLOZSVÁR, 1971: LÉTAY LAJOS: Hazaszeretet — népszeretet, KIRÁLY LÁSZLÓ: Bóják helyett — Válaszféle Szatmárra, Részletek a dijazottak dolgozataiból.

IRODALOMBIRÁLAT: BÁLINT TIBOR Fodor Sándor Nehézviz cimü kötetéről, KOZMA DEZSŐ Kovats József könyvéről.

MÜVÉSZET: MAROSI PÉTER a kolozsvári 3-as szamu liceum szinjátszóinak Páskándi-előadásáról, LÁTÓ ANNA szinházi cikke, TERÉNYI EDE: Bartók-est Nagyváradon, SZEKERNYÉS JÁNOS: Bartók és a Zenei Szemle, MARTON LILI: Kiss Manyi emlékezetére, KISS PÉTER, HANS LOEW: Forradalom és gondolatiság a képzőmüvészetben (II).

Kellemes környezetben

tölthetik a nyári estéket a pécskaiak. A község központjában lévő kerthelyiség gondozott környezete lehetőséget nyujt erre. Hogy még biztonságosabb legyen a kinti tartózkodás, egy-egy pohár sör elfogyasztása vagy akár hosszabb időtöltés is, tetőszerkezettel látják el. Igy átfutó zápor esetén is zavartalanul szórakozhatnak itt. A munkálatokkal még május 1 előtt elkészülnek.

A bukaresti TV magyar szerkesztősége igen érdekes, uj sorozatot inditott A SZINÉSZ cimmel, melynek vendége KOVÁCS GYÖRGY, a nép müvésze volt. A háromrészes filmportré első részét a vasárnap délelőtti magyar adásban láttuk, Fischer András filmjének második és harmadik részét az április 25-i, illetve a május 2-i, vasárnapi adásban láthatjuk. Közreműködik Stief Magda, Simándi Zsuzsa és Csiky András.

Rádió

Kedd, április 20.

BUKAREST I. 6—9.30 Reggeli zenés müsor. 10.05 Népzene. 10.30 A román alumínium — Mihai Caranfil rádióriportja. 11.15 Gazdasági szemle. 12 zenés intermezzo a Ventures együttessel. 13.27 Zenés fejtörő. 14 A hét zeneszerzője: Antonio Vivaldi. 15.05 Operettkettősök. 16.30 Román könnyüzene. 17 Fiatalok enciklopédiája. 17.30 Népzene. 20 Dumitru Ghișe esti jegyzete. 21 Részletek Massenet Werther cimü operájából. 21.30 Slágerparádé. 22.30 Zenés szórakoztató müsor. Közreműködnek: Corina Chiriac, Kovács Kati és Aretha Franklin. 0.03—6 Éjszakai esztrádmüsor.

BUKAREST II. 6—8.10 Reggeli zenés müsor. 8.25 Hires előadóművészek: Leopold Sztokovszkij karmester. 11 Folklórfeldolgozások. 12.15 Hangszerszólók. 13.15 Déli hangverseny. 14.05 Népzene. 14.30 A román föld emlékezete. 15.30 Rádióiskola. 16.30 A hét zenei életéből. 18.20 Zeno Vancea a bécsi klasszicizmusról. 20 Kis operakalauz. 20.50 Nini Rosso énekel. 21.50 Operettáriák Marica Munteanu tolmácsolásában. 22.50 Aura Urziceanu müsorából. 23.05 Zeneszerző vagyok: Liszt Ferenc. 0.10 Balett-zene.

Televizió

KEDD, APRILIS 20.

18.00 Atheneum — zenei aktualitások.
18.30 Pioniroknak.
19.15 Hirdetések.
19.20 1001 este — gyermekeknek.
19.30 Hiradó.
20.00 50 év, 50 visszaemlékezés.
20.20 Folklóradás.
20.30 Szinház.
21.50 Anda Călugăreanu énekel.
22.10 Közelképben Teodor Toivi.
22.40 Hiradó.

Időjárás

Az Aradi Meteorológiai Intézet jelenti: ma, április 20-án szép, meleg idő tiszta égbolttal. Mérsékelt északi szél. A hőmérséklet lassan, de fokozatosan emelkedik. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 2 és 6, a legmagasabb nappali hőmérséklet pedig 16 és 20 fok.

NYITOTT SZEMMEL

1.

Életveszélyes körülmények között dolgoztak a Mezőgazdasági Gépeket Gyártó, Javitó és Szerelő Uzem Arenei téri öntödéjében. A nyersvas-zuzó baknál a védőcölöpök „foghijasak" vagy korhadtak voltak. A munka- és balesetvédelmi felügyelők kénytelenek voltak leállitani a termelést, hogy megelőzhessék egy sulyos baleset előidézését. Ám joggal kérdezhetjük: miért kellett megvárni a felügyelők közbelépését?

2.

Régi igazság, hogy nemcsak takaritani kell, hanem a tisztaságot meg is kell őrizni. Sajnos, nem minden aradi tekinti szivügyének a municipium tisztántartását. Ezért van az, hogy a Városi Közüzemek köztisztasági hivatala alkalmazottainak az utóbbi időben tapasztalt erőfeszitései ellenére napközben még sok a papir, hulladék az utcákban (polár-, csomagolópapir, villamos- és autóbuszjegy, cigarettás doboz stb). Pedig a köztisztasági hivatal megbizottai már több hanyag járókelőt pénzbüntetéssel is sujtottak. Szükséges még tehát az ilyen adminisztrativ „nevelés" is, de jobb lenne, ha mi, aradiak jobban ügyelnénk a tisztaságra.

3.

Nagyon fiatal, 18 éves alig mult, gesztenyebarna haju, szép teremtés Rus Viorica. Több mint egy hónapja elment hazulról s azóta nevelőanyja semmit sem tud róla. Mert nem csak otthonát hagyta el, de a várost is. Könnyelmü, erkölcstelen életmódot folytat. Aki tud róla valamit, értesitse a Milicia megyei felügyelőségét.

4.

A Podgoria negyedben, a toronyblokkoknál már ki tudja mióta befejezték az épitkezési munkálatokat. Ám az Arad Megyei Épitő-Szerelő Vállalat itteni munkatelepe ottfelejtette „névjegykártyáját" A toronyblokk és a többi épület lakói szeretnék rendbe tenni házuk táját, de hogyan, hiszen szanaszét hever a tégla, a törmelék, a fa- és vashulladék és még sok minden, ami az épitkezéstől visszamaradt. A municipiumi néptanács többször is nyomatékosan felszólitotta a vállalatot: takaritsa el a munkatelep „maradványait", de mindhiába Ráadásul a P 4-es toronyblokknál „elfelejtették" megépiteni a szemétakna tárolóját. Igy a háztartási szemét ott éktelenkedik nagy halomban az épület tövénél.

5.

Hová vezethet a rendezetlen családi élet? Ezt példázza B. V. és B. E. kiskoru gyermekek (testvérek) esete. Apjuk elhagyta őket, anyjuk, aki dolgozik, nem tudja minden lépésüket számon tartani. A gyerekek nyilvános telefonokat és utcai mérlegeket törtek fel, hogy kiszedhessék az aprópénzt. Vajon ki hibáztatható elsősorban a gyerekek tettéért?

Ne feledje el megújitani előfizetését a Vörös Lobogóra!

A Vremuri Noi Kisipari Szövetkezet

Cozia utca 2

sürgősen alkalmaz:

— két egészségügyi asszisztensnőt vagy nővért, félnormával, állandó munkára.

Részletes felvilágositást a személyzeti osztály nyujt.

(286)

SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT

Olimpiai válogatottunk sikerrel vette az első akadályt

România — Albánia 2:1 (1:0)

ANTAL ANDRÁS bukaresti jelentése:

Vasárnap délután a Republicii stadionban, mintegy 10 ezer néző előtt mérte össze erejét România olimpiai válogatottja Albánia csapatával. A vendégegyüttes legjobb játékosait küldte pályára, s az első perctől kezdve látszott, hogy egyetlen célja: a döntetlen kiharcolása. Stănescu Valentin és Drăgușin Cornel edzők a mérkőzés előtti játékosértekezleten támadó játékra biztatták a fiukat, még egyszer lelkükre kötötték, hogy a tömörülő albán védelmet igyekezzenek széleken vezetett támadásokkal meglepni, a középpályások pedig próbálják meg „átlőni" a védőfalat. Mindebből, sajnos, nem sok valósult meg, olimpiai válogatottunk tagjai, bár a mérkőzés 90 percéből 70—80-at támadtak, és 11:3-as szögletarányt harcoltak ki, csak ritkán jutottak gólhelyzetbe, s legtöbbször azokat is elpuskázták.

Így történhetett meg, hogy Iordănescu (45. perc) csak kapu előtti kavarodásból lőtt a hálóba, s a győztes gól is sok vitára alkalmat adó akcióból született; Sălceanu talált a hálóba. A vendégek gólját Zega szerezte.

A Coman — Cheran, Olteanu, Vlad, Popovits — Beldeanu, Vigh —Sălceanu (Dincuță), Tătaru, Iordănescu, Dumitrescu (Năstase) összetételű válogatott együttesünknek nem sikerült megnyugtató előnyt szereznie, és a tiranai visszavágóra szorongó szívvel engedjük el őket. Az albán csapat elérte célját: kisarányú vereséget szenvedett, és amint edzője kijelentette a mérkőzés után, komoly lépést tett az olimpiai döntő felé vezető uton.

Ez nem jelenti azonban azt, hogy csapatunknak nem lenne esélye kiharcolni a továbbjutást. Ehhez viszont az szükséges, hogy a válogatott edzői ütőképesebb csapatot, gyorsabb játékosokból álló csatársort küldjenek pályára Tiranában.

CSAK A KÜZDELEM DÍCSÉRHETŐ

CFR — UMT 1:0 (0:0)

Érthető idegeskedéssel nézett mindkét csapat a mérkőzés elé. A CFR pontvesztés esetén nehéz helyzetbe került volna, a temesváriak feje fölött viszont máris ott van Damoklesz kardja.

A széltől támogatott vasutascsapat hatalmas iramot diktált, Czakó I. és Vlad lövése foglalkoztatta Sziklay kapust, de később a nagy akarás, a lendület csapkodóvá változtatta a játékot. A fiatal Babău lövéseit és bátor játékát gyakran tapsolta meg a közönség. A 29. percben Damian előtt ritka gólszerzési alkalom nyílt: Kukla II. felett elszállt a labda, de az aradi fiu öt méterről kapu mellé bombázott.

A küzdelem óriási volt, de igazi futball-akciót csak elvétve láttunk. A vak szenvedély, a minden áron győzni akarás rányomta bélyegét a vendéglátók játékára. Néha mindkét együttes labdarugói ott felejtették a „csülköt", Iancu és Gyenge kapott bírói figyelmeztetést.

CFR stadion, ezer néző. Vezette: Barna Nicolae (Dicső-szentmárton) — Filip Ioan (Abrud) és Grecu Mircea (Enyed). Csapatok: CFR: Wesser — Cotarcă, Bermózer, Kukla, Cociuban — Babău, Damian (a 79. perctől Vlad) — Körösi, Gyenge, Vlad (a 79. perctől Mihoc), Czakó I. UMT: Sziklay — Șetu, Kukla II., Răcelescu, Speriosu — Strizu, Drăgoi (a 63. perctől Laurențiu) — Kovács II., Popescu, Kovács I., Iancu.

Góllövő: Körösi (57. perc). Szögletarány: 6:4 (3:0).

A MÁSODIK FÉLIDŐBEN is folytatódott a „Hó rukk!"-játék. Az 57. percben végre megszerezte a CFR a győztes gólt. **Czakó I. beadásszerű lövésébe berobbant Körösi és öt lépésről a felső sarokba vágta a labdát: 1:0.** A következő percekben nagyon szorongattak a hazaiak, de Vlad fejését, illetve Körösi és Babău lövését nem kísérte szerencse. Kukla II. kapott durvaskodásért figyelmeztetést.

Az utolsó negyedórában a vendégek lendültek támadásba, elkeseredett harcot folytattak az egyenlítésért. A 88. percben Cotarcă a kapufa segítségével mentett a gólvonalon.

A heves iramu, de csapkodó és ideges hangulatu mérkőzésen megérdemelten győzött a CFR. A vendégek a döntetlen reményében léptek pályára, ennek megfelelően játszottak és a védekező taktika megbosszulta magát. A CFR és egyben a mezőny legjobbja Babău volt. Kitüntek még: Bermózer, Cociuban, Körösi, illetve Șetu, Kukla II. és Iancu. Barna Nicolae játékvezető igyekezett erélyes lenni, de sok téves ítélete volt.

O. K.

Sepreget egy lány a pályán

Foresta—Femina 0:0

— Mi van, női focimeccs sosem lesz? — állította meg néhány héttel ezelőtt egy szurkoló, aki már attól tartott, hogy a lányokat végképp visszaküldték a fakanálhoz.

Az elmult ősz óta tényleg keveset hallattak magukról az aradi labdarugó-lányok, de mint kiderült, az elmult heteket, hónapokat — bár ez a nőkre nem nagyon jellemző — a legnagyobb csendben és minden reklám nélkül átdolgozták. Szombaton, az idény első női mérkőzésén a Foresta csapata a Iași-i Feminát látta vendégül a Gloria pályán.

Nem bánta meg az a néhány száz focibarát, aki kisétált a Gloria pályára, mert élvezetes és — ezt a tavalyi idényben látottakhoz hasonlítva mondjuk — nagyon szinvonalas összecsapásnak lehetett tanuja. A Foresta lányai (oktatómama Gehl Doina) időközben elég sokat fejlődtek technikailag, és kapisgálják már a taktikát is. Szép átadásokat, tért ölelő fejeléseket és egészen jól sikerült mellstoppokat mutattak be. A iași-i jobbszélső szép ivü beadásai nyomán a közismerten vagongyári drukker hirében álló Hőnig János partjelző ábrándozó epekedéssel sóhajtott fel: — De elkelne a Vagonulban is egy ilyen jól centerező szélső!

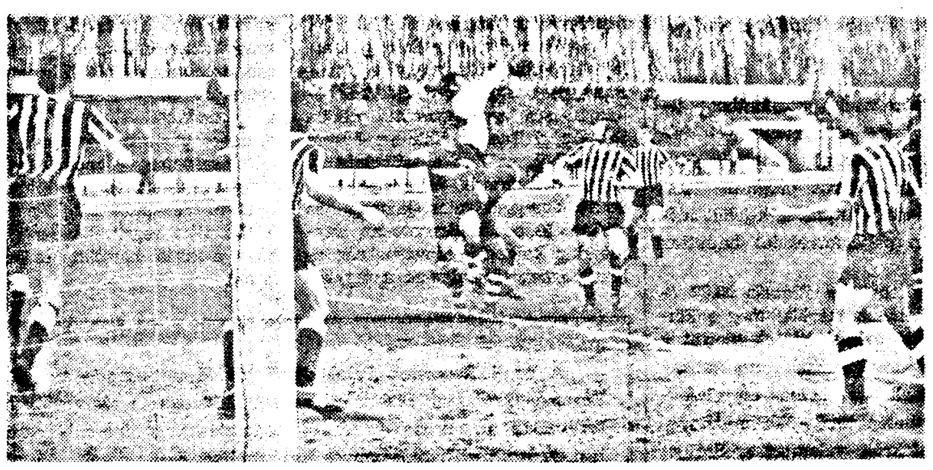
A találkozó hőse, és egyben a mezőny legjobbja a vendégcsapat középhátvédje, Hoffmann volt, aki bebizonyította, hogy a zöld gyepen is kitünően tud „sepregetni". Technikai tudását, gyorsaságát, lövőerejét, cselezőkészségét, de főleg azt, ahogyan „lát" a pályán, bármelyik ifjusági játékos megirigyelhetné.

Az aradi tizenegyből Engelhardt jobbhátvéd, Vuia kapus, Korcsok balhátvéd és Margea középpályás tett szett. A mérkőzés egyébként, bár a vendégek végig jobbak voltak és többet támadtak, 0:0 arányban ért véget.

De fog ez jobban is menni!

A női futball világszerte tért hódit, sokhelyütt — legutóbb Magyarországon is, tiz csapat részvételével — beindult az országos bajnokság és még a vaskalaposságáról hires Angol Labdarugó Szövetség is beadta derekát, kénytelen volt hivatalosan is elismerni a szakitással és elkülönüléssel fenyegetőző női szövetséget. Már világbajnokságot is rendeztek a férfiak sikereit megirigyelt amazonok, és a szemtanuk szerint a focimezbe bujt lányok legalább olyan jól kezelték a labdát, mint odahaza a seprűt és a fakanalat. Csak arról nem szólt a krónika, hogy megkóstolta-e már valaha valaki a focista babérokra törő harcias hölgyikék főztjét...

(oroszhegyi)



Az UMT védői egymást zavarva próbálnak menteni. (CANCIU MARCEL felvétele)

Nagybányai Minerul — Vagonul 3:0 (1:0)

A vagongyári labdarugók titkos reményekkel utaztak el Nagybányára. Elutazásuk előtt kijelentették, hogy nem fognak védekezni, döntetlennel ugy sem mennének sokra és az is teljesen mindegy, hogy 1:0 vagy 5:0 arányban kapnak ki, mivel az előző csapatok gólarányát már lehetetlen behozni. Tehát: minden erővel támadni fognak.

A szegény embert még az ág is huzza — tartja a közmondás, s ez vonatkozik a vagongyári labdarugókra is, mert ezuttal is balszerencsés gólokat kaptak. A 30. peroben kezezés miatt megitélt tizenegyeshez jutottak a vendéglátók, melyet Trif értékesitett. A 64. percben ismét a középcsatár lőtt gólt, a 76. percben pedig nyilvánvaló leshelyzetből talált ugyanő a hálóba. A nagyon gyengén biráskodó Veres György (Kolozsvár) játékvezető a 76. percben tizenegyestől fosztotta meg (Necula kézzel fogta meg a labdát) a vagongyári együttest. A kék-fehér csapat a következő összeállitásban játszott: Weichelt (a 70. perctől Jivan) — Curuțiu, Bakos, Mühlroth, Ardelean — Boros, Schweininger — Mertesz, Dobi (a 70. perctől Kató), Macavei, Dohai.

A Vagonul ifjusági labdarugó-csapata Temesvárott játszott rangadó mérkőzést a Politehnicaval. A listavezető vagongyári együttes 2:1 (1:1) arányban győzött. Góljait Seicianschi és Binchici lőtték.

Hărșan Dorel (Vagonul) országos bajnokságot nyert

A bukaresti Floreasca sportcsarnokban szombaton és vasárnap rendezték meg a felnőtt versenyzők országos cselgáncs-bajnokságát. Aradról 7 sportoló vett részt az országos seregszemlén. A sérült Kaupert József hiányzott a mezőnyből, nem tudta megvédeni bajnoki cimét. Mărincaș Liviu, a vagongyári cselgáncs-szakosztály elnöke elmondta, hogy a bajnokság bővelkedett meglepetésekben. Kiesett a küzdelemből a harmadik fordulóban Lazăr Ionel (Vagonul) is, aki tavaly sportágában az év legjobb versenyzője cimet kapta meg. Lazăr két nap alatt öt kilót fogyasztott, erőtlenül versenyzett és a 80 kilogrammos kategóriában vereséget szenvedett — szoros küzdelem után — a bukaresti Vasiletól. A fővárosi versenyző később kikapott, és igy Lazăr Ionel még a vigaszágon sem tudta beverekedni magát a döntőbe.

Cselgáncs

Az aradiak bajnokságnyerési reményét **Hărșan Dorel váltotta** valóra, aki a 70 kilogrammos sulycsoportban kitünően versenyzett, minden ellenfelét legyőzte, s a döntőben Gheorghe Vasilet (Rapid) is felülmulva — ifjusági versenyző létére — nagy meglepetésre a felnőttek között is bajnoki cimet nyert. A legtechnikásabb cselgáncsozónak járó diplomát és kristálykupát is Hărșan kapta.

Az öt sulycsoportban a következők nyertek bajnokságot. 63 kg: Sabin (Testnevelési Főiskola), 70 kg: Hărșan Dorel (Vagonul, edző: Botez Mihai és Găpriceanu Gheorghe), 80 kg: Negoiță (Testnevelési Főiskola), 93 kg: Herman (Testnevelési Főiskola), nehézsuly: Arjoca (Testnevelési Főiskola).

Röplabda

SĂNĂTATEA — ZILAHI VOINȚA 3:0 (15:8, 16:10, 15:8). A listavezető Sănătatea ismét játszmavereség nélküli győzelmet aratott. A vendégcsapat nem késztette különösebb erőkifejtésre az egészségügyi együttest, a mérkőzés alacsony szinvonalon mozgott. Az aradi együttes a Golosiené, Farkasné, Krutsch, Bodea, Raevschi, Jancsik (Lucaciu) összeállitásban játszott. Vezette: Pitaru Cornel (Szeben) és Nicoară Ioan (Arad).

RÖVIDEN

Drîmbané Gyulai Ilonának sikerült megnyernie Párizsban a négyes női tőrverseny egyéni számát. A vasárnapi döntőben Drîmbané Gyulai Ilona öt győzelmet aratott a hat lehetségesből, és igy biztos első lett. A francia Brigitte Gapais a második, Szabóné Orbán Olga két győzelemmel a harmadik lett. A versenyen jelen voltak a világ legjobb tőrözői.

★

Szicilia nemzetközi teniszbajnokságán a férfi páros döntőjére Ion Țiriac sérülése miatt nem kerülhetett sor. Igy a Barthes — Goven francia párt nyilvánitották győztesnek a Năstase — Țiriac párral szemben.

Ki ugrik magasabbra?

Békéscsabai Előre—UTA 1:0 (0:0)

Előre bocsátom, hogy egészen más kivülről, a kispadról és „ujságiró szemmel" nézni a mérkőzést, mint bentről, a pályáról: több bírálni valót fedez fel az ember, jobban észreveszi a hibákat és hirtelen „igényesebb" lesz. Békéscsabára „ujságiróként" utaztam el, mivel csütörtökön — a szakorvos tanácsára — gipszbe tétettem a lábamat.

Az alföldi kisvárosban nagy örömmel és szeretettel fogadták a román bajnokcsapatot. A vendéglátó Békéscsabai Előre NB I B osztályu együttese szombaton játszotta le a Szolnoki MTE elleni bajnoki mérkőzését — 2:1-re győzött —, hogy vasárnap délután velünk csaphasson össze.

Összeállitási gondjaink vasárnap fokozódtak, mert az olimpiai keretbe meghivott Popovits és Dumitrescu, valamint a szerdán még pályára lépett, de a későbbiekben még inkább „lesántult" Domide mellett én is harcképtelenné váltam. A homlokürcggyulladására hivatkozó Gornea sem vállalta a játékot, és igy az edzők a következő csapatot küldték pályára: Nagy — Biró, Leretter, Schepp, Kalinin — Sima (a 17. perctől Tusa, a 60. perctől ismét Sima), Petescu, Brosovszky — Axente, Dembrószky, Kun II. (a 75. perctől Dumbrean).

ELŐRE: Tasnádi — Kvasz, Dobó, Szücs, Láza — Lengvel, Ambrus — Németh, Moós, Imri, Tóth Csaba (Lokodi).

Jelentés a kispadról

Igazi barátságos jellegü, ugy is mondhatnám, tangólépésü játékkal kezdődött a mérkőzés, de még igy is akadt két-három tiszta gólhelyzetünk. A 14. percben, például, Brosovszky becselezte magát a magyar csapat tizenhatosára és a kapus csak bravuros vetődéssel tudott szögletre háritani. A 25. percben Kun II. elszaladt, az ötösön felvágták a hazai védők, de a szegedi játékvezető sipja néma maradt. Tiszta tizenegyes volt. A 28. percben a békéscsabai középcsatár, Németh előtt nyilt gólszerzési alkalom, de az ötösről Kalininba vágta a labdát.

SZÜNETBEN

az edzők összeszidták csapattársaimat, és a fejmosás használt, mert a második félidőben szinte egykapura játszottunk. A csatárok jobbnál jobb gólhelyzeteket dolgoztak, de — sajnos — hagytak is ki. Tusa, Petescu és Sima is megszerezhette volna a vezetést, s mikor már azt hittük, hogy 0:0-ra végződik a mérkőzés, a békéscsabaiak belőtték a presztizsgyőzelmet eredményező gólt. **A jobbszélső elszaladt, az alapvonalról visszaguritott és Németh nehéz szögből élesen a hosszu sarokba bombázott: 1:0.**

A 2 500 néző előtt lejátszott sportszerü mérkőzésen csapatunk nem nyujtotta azt a játékot, amelyet joggal várt el tőle a békéscsabai közönség. Az iram és a szinvonal is erősen közepes volt. Dembrószky mozgásán meglátszott, hogy sérülten vállalta a játékot, Nagy Gyula kapus jó védések mellett gyerekes hibákat is vétett, s a többiekből is hiányzott a frisseség és a kellő akarás. Egyedül Leretter volt az, aki hirnevének és tudásának megfelelő teljesitményt nyujtott.

POZSONYI GÁBOR

A Foresta továbbra is gyengélkedik, a Constructorul megszerezte első győzelmét

Kosárlabda

FORESTA — MAROSVÁSÁRHELYI VOINȚA 33:53 (19:23). A butorgyári lányok hazai pályán sem tudták megtörni a jeget, ismét vereséget szenvedtek. Ezen a mérkőzésen akaratban nem volt hiány, de a technikai képzettség és a gyenge erőnlét, no meg az a tény, hogy néhány játékos hiányzott, elősegitette a vendégcsapat győzelmét. Az első félidőben, amig erővel birták, az aradi lányok, jól kombináltak, és a vendégek csak a félidő hajrájában vették át a vezetést. Fordulás után teljesen megváltozott a játék képe, a Voința támadott többet és eredményesebben. Az egyre inkább elfáradó aradi csapat a végén már négy emberrel maradt a pályán, mivel három játékosa kipontozódott, és nem volt kit beküldenie az edzőnek. Pontszerzők: **Foresta:** Pteanc (8), Kabát (13), Benke (3), Nichiforeanu (2), Nicoară (2) és Bruttyó (4). **Voința:** Papp (15), Oprițoiu (15), Páll (4), Ábrahám (12),Leichtmann (6) és Magyari (1). Vezette: Sipos Gyula (Nagyvárad) és Oprea Dan (Temesvár).

★

CONSTRUCTORUL — CRAIOVAI UNIVERSITATEA 67:48 (33:23). A Constructorul első hazai mérkőzésén győztesen jött le a pályáról. A közepes iramu találkozón a fegyelmezettebb és helyzeteit jobban kihasználó épitőipari csapat megérdemelten győzött. Helyzetét megkönnyitette az, hogy néhány percnyi játék után az egyetemista kosárlabdázók veszekedni és reklamálni kezdtek, amiért a játékvezetők többször is megintették őket. Szünet után a vendégcsapat játékosai lehiggadtak, de ujitani már nem tudtak. A hazai együttesből Erdei, a vendégektől a beállós Constantinescu érdemel dicséretet. A Constructorul játékával győzelme ellenére sem lehetünk elégedettek, mert a védekezésbe még mindig sok hiba csuszik, és támadásai sem elég gördülékenyek. Sok volt az eladott labda! Ionescu Gheorghe és Schmidt Rolland nagyváradi játékvezetők jól és határozottan biráskodtak. A Constructorul pontjait Erdei (18), Schmidt (4), Andrási (16), Dávidházy (11), Kabát (14) és Kenderessy (4) dobták. A vendégektől Deca (10), Tănăsescu (2), Constantinescu (23), Schmidt (8) és Teca (5) volt eredményes.

MENCZER BÉLA

Színvonalas mérkőzésen 185 fás vereséget szenvedett az UTA

A textilgyáriak A osztályu női tekecsapata Bukarestben játszott bajnoki találkozót és a helyi Voințától 185 fa különbségü vereséget szenvedett. A vendéglátó csapat már az első pár után jelentős előnyhöz jutott: Marincea — Antal Ilona 453:374. A vendéglátó együttes szinte minden tagja 400 fa felett dobott. A legkiválóbb eredményt Dumitrescu Valeria (Voința) érte el, 464 fát ütött. Az aradi csapatból Nádas Mária (459 fa) és Canciu Elena (434 fa) érdemel dicséretet. Babuțiu Voichița kijelentette, hogy nem lép pályára (?!), ha nővérét nem szerepeltetik. Sportszerütlen magatartása általános visszatetszést keltett.

Végeredmény: Voința — UTA 2552:2367.

A Gloria ugrott az élre a megyei labdarúgó-bajnokságban

Tizenkilenc forduló után az Olimpia és a Gloria helyet cserélt a táblázaton. Az idegenben is nagyarányu győzelmet aratott közüzemi csapat pontszámban beérte az épitőipari együttest, és mivel jobb a gólaránya, az első helyre került. A 4-én lejátszott Borosjenői AS Victoria — Világosi Șiriana mérkőzést 3:0 arányban a világosi csapat javára igazolta a megyei bizottság, mivel a borosjenői együttesben nem szerepelt öt 23 év alatti játékos. Részletes eredmények:

Világosi Șiriana — Gloria 0:4 (0:3). A találkozót Munteanu Gheorghe vezette, a közüzemiek góljait Hegedüs (30. és 33. perc), Boștina (10. perc) és Gyenge Mihály (60. perc) lőtték.

Sebesi Crișana — Béli Foresta 2:0 (2:0). A Hotăran Cornel irányitotta mérkőzésen Caras (7. perc) és Selegean (35. perc) volt a gólszerző.

Foresta — Borosjenői AS Victoria 2:1 (2:0). Góllövők: Bodea (15. perc) és Robotin (36. perc), illetve Nagy (67. perc). Vezette: Cuteanu Virgil.

Kisjenői Victoria — Kürtösi Frontiera 4:1 (0:0). Zászló Emil irányitotta a találkozót. A gólokat Urs (63. és 82. perc), Mișcoi (52. perc), Dumbravă (57. perc), illetve Bugariu (70. perc) lőtték.

Pécskai Progresul — Lippai Mureșul 2:0 (1:0). Vezette: Rotan Alexandru. Góllövők: Mészáros (23. perc) és Frățilă (54. perc).

Kisiratosi Törekvés — Pankotai Șoimii 0:0. Játékvezető Haász Márton.

Vingai Banatul — Aradi Libertatea 1:0 (1:0). Oprița Ioan volt a biró és Gáll (12. perc) a gólszerző.

Olimpia — UTA II. 2:4 (0:2). A megyei bajnokságban csak edzőpartnerként szereplő UTA II., melyben ez alkalommal a tartalékcsapat játékosai is helyet kaptak, Pfeiffer (28. és 80. perc), Tumó (27. perc) és Kiss (48. perc) góljaival győzött. A meglepően szétesően játszó épitőipari csapat góljait Papp (60. perc) és Zöldhegyi (70. perc) lőtték. Vezette Barkász Dániel.

A táblázat állása:

Gloria	18	16	1	1	53:14	33
Olimpia	18	15	3	0	45: 9	33
Sebes	19	10	8	1	34:10	28
Foresta	19	10	2	7	27:22	22
Borosjenő	18	7	6	5	26:22	20
Lippa	19	8	4	7	27:30	20
Kisiratos	19	4	9	6	31:32	17
Libertatea	18	6	4	8	25:28	16
Világos	19	6	3	10	21:31	15
Bél	19	6	3	10	15:28	15
Pankota	19	5	4	10	23:31	14
Kürtös	19	6	2	11	27:41	14
Pécska	19	6	1	12	19:31	13
Kisjenő	18	4	4	10	21:39	12
Vinga	19	3	2	14	25:51	8

Kézilabda

Aradi Sportiskola — Dévai Sportiskola 12:8 (4:6). Az aradi fiuk a második félidőben játszottak jobban és eredményesebben. Góldobók: Gehl (4), Bürger (3), Schragner (3), Bălteanu és Dărăban. Petringel (Temesvár) játékvezető nagyon gyengén biráskodott.

Ipari Liceum — Resicai CSM 18:15 (9:8). A kiesésre álló aradi csapat nagy akarassal küzdött. A hazai fiuk közül Matei (7), Kása (3), és Rung (3) teljesitménye dicsérhető.

Tirgu Jiul Liceum — Aradi Sportiskola 3:15 (1:8). Az aradi lányok idegenben szerzett nagyarányu győzelmükkel megerősitették vezető helyüket a bajnokságban.

B osztályú bajnokság

EZ VOLT

Crișul — Szatmári Olimpia 2:0 (1:0), Nagybányai Minerul — Vagonul 3:0 (1:0), Hunyadi Corvinul — Resicai CSM 1:2 (1:2), Politehnica — Nagyváradi Olimpia 3:0 (0:0), Electroputere — Kudzsiri Metalurgistul 1:1 (1:0), CFR — UMT 1:0 (0:0). Gáz metán — Aninai Minerul 1:0 (1:0), Gloria — Szebeni CSM 1:0 (1:0).

EZ VAN

Crișul	21	13	5	3	36:17	31
Poli.	21	11	7	3	30:12	29
Szeb. CSM	21	12	2	7	41:24	26
Corvinul	21	10	4	7	33:23	24
A. Min.	21	10	3	8	24:22	23
Szat. O.	21	10	2	9	23:20	22
Metalurg.	21	7	7	7	22:23	21
Electrop.	21	6	9	6	21:28	21
Gloria	21	8	4	9	22:28	20
Gáz metán	21	8	4	9	22:30	20
A. CFR	21	8	3	10	18:25	19
Nb. Min.	21	8	2	11	29:28	18
Nv. Olim.	21	7	3	11	20:29	17
R. CSM	21	6	4	11	21:26	16
UMT	21	4	7	10	17:26	15
Vagonul	21	6	2	13	14:32	14

EZ LESZ

Aninai Minerul — Nagybányai Minerul, Metalurgistul — Corvinul, Szebeni CSM — Gáz metán, Szatmári Olimpia — Electroputere, Crișul — Politehnica, UMT — Gloria, Resicai CSM — CFR, Vagonul — Nagyváradi Olimpia.

NEMZETKÖZI ÉLET

Sajtóértekezlet Berlinben

Az RKP félszázados tevékenységéről

A berlini kulturális dolgozók klubjában április 19-én a Román Kommunista Párt félszázados évfordulójának szentelt sajtóértekezletet tartottak. Nicolae Ghenea román nagykövet ismertette hazánk munkásmozgalmának történetét, hangsulyozta a Kommunista Párt megalakulásának döntő jelentőségét népünk életében. A továbbiakban áttekintette a párt öt évtizedes tevékenységét, s részletesen ismertette a román népnek az RKP vezetésével a szocializmus építésében elért sikereit.

A sajtóértekezleten részt vett a Német DK sajtójának számos képviselője és külföldi sajtótudósitók.

Megnyílt a Nemzetközi Kereskedelmi Kamara Világkongresszusa

Franz Jonas, Ausztria elnöke hétfőn megnyitotta a Nemzetközi Kereskedelmi Kamara Világkongresszusát, amelyen 80 országból több mint 1200 küldött és megfigyelő vesz részt. Országunkból megfigyelői minőségben jelen van Victor Ionescu, Románia Szocialista Köztársaság Kereskedelmi Kamarájának elnöke.

Az összejövetel részvevői egy héten át megvizsgálják a nemzetközi kereskedelem nagyobb méretü liberalizálásának a kérdéseit, a fejlődő országok szükségleteit és a környezet védelmével kapcsolatos intézkedéseket.

Olaszországi események

Újabb sztrájkhullám kezdődött

Olaszországban a hét elején ujabb sztrájkhullám kezdődött. Vasárnap este egész Lombardiában 24 órás sztrájkot kezdtek a vasutasok. A három nagy szakszervezeti központ által támogatott 20 000 sztrájkoló vasutas a munka és életkörülmények javitását, valamint a lakásépitkezés reformját követeli. Milánóban a textilipari munkások szüntették be a munkát, a napilapok nyomdáinak munkásai pedig hétfőtől szerdáig 24 óránként váltakozó szakaszos sztrájkot jelentettek be.

Az olasz főváros postai elosztó központjaiban a jelentések szerint 30 tonna levél és csomag halmozódott fel, a sajtó pedig megemliti, hogy számos postavagont ki sem raktak. Az olasz postások általános sztrájkja pénteken befejeződött, de több szakaszos sztrájk követte azt. Római megfigyelők szerint a helyzet csupán szerdan normalizálódik ebben a szektorban. Ugyancsak Rómában hétfőtől kezdve kétnapos sztrájkot folytatnak az egyetemi kórházak orvosai, csupán a mentőszolgálatot látva el. Az illető szakszervezetek kijelentették, hogy az orvosi személyzet gazdasági helyzetének javitását követeli. Szerdán Rómában sztrájkba lépnek a társasszállitás dolgozói.

Neofasiszta és monarchista elemek provokációi

Neofasiszta és monarchista elemek vasárnap ujabb provokációkra vetemedtek Milánóban és Bresciában. Bár a rendőrség betiltott mindenféle tüntetést, Milánóban a szélsőjobboldali csoportok órákra elbarikádozták a város több fő utvonalát. A tüntetők összecsaptak a rendőrökkel. Több tüntetőt letartóztattak. A Milánától 80 kilométerre lévő Bresciában monarchista elemek rátámadtak a szétoszlatásukra kivezényelt rendőrökre. Többen megsebesültek, köztük egy rendőr is.

A milánói prefektura vasárnap este közölte, hogy a szombati összetüzésben 24-en megsebesültek, köztük a prefektus helyettese is. Nyolcvanhét személyt őrizetbe vettek, s ezeket a hatóságsértés és rendzavarás vádjával bíróság elé állitják.

Hétfőre virradó éjjel Rómában ismeretlen tettesek behatoltak az Olasz Szocialista Párt egyik székházába és felgyujtották.

Megérkezett a Kinai NK nagykövete

Hétfőn megérkezett Rómába a Kinai Népköztársaság első, Olaszországban akkreditált nagykövete, Shen Ping. Amint az Ansa hirügynökség közli, a nagykövet a repülőtéren igy nyilatkozott az ujságíróknak: „Szeretnék köszönetet mondani az olasz kormánynak és népnek a fogadtatásért és az alkalmat megragadva tolmácsolom az olasz népnek a kinai nép meleg üdvözletét és jókivánságait".

Befejeződött az Interparlamentáris Unió ülésszaka

Küldöttségünk részvétele a munkálatokban

Befejezte munkáját az Interparlamentáris Unió vezető szerveinek tavaszi ülésszaka. A világ több mint 50 országából 500 küldött vett részt.

Hazánkat az alábbiakból álló küldöttség képviselte: Mihail Levente, az Interparlamentáris Unió Román Csoportjának elnöke, Tudor Drăganu alelnök és Mircea Angelescu vezetőbizottsági tag. A román küldöttség aktivan részt vett a bizottságokban beterjesztett határozattervezetek vitájában. A politikai kérdések, a nemzetközi biztonsági és leszerelési problémák bizottságában A nemzetek közeledése — a béke egyik biztositéka napirendi pont vitájában felszólalt Mihail Levente. Mircea Angelescu részt vett A leszerelésre, főként a nukleáris leszerelésre és atommentes övezetek kialakitására vonatkozó intézkedések vitájában. A parlamenti és jogügyi problémákat tanulmányozó bizottság előtt Tudor Drăganu professzor az állandó bizottságok parlamenti szerepéről értekezett.

A caracasi ülésszak elfogadta az Interparlamentáris Unió szeptemberben tartandó párizsi konferenciájának napirendjét, valamint a beterjesztendő határozattervezeteket. A határozattervezetek az összeurópai biztonsági konferencia összehivásának, a leszerelésnek, a távközlési müholdak használatának, a faji megkülönböztetés elleni harcnak, a fejlesztésnek a problémakörét ölelik fel.

A kambodzsai harcokról jelentik

A France Presse közlése szerint Pnom Penhtől mintegy 100 kilométerre délkeletre a Pich Nil magaslat környékén 24 órája heves harcok dulnak a kambodzsai népi ellenállási erők és a Lon Nol-rezsim csapatai között. Hétfőre virradóan a kambodzsai hazafiak támadták az ellenségnek azokat az egységeit, amelyek megkisérelték visszafoglalni a 4. számu országutat. A Lon-Nol-rezsim csapatai parancsnokságának szóvivője kiemelte, hogy a hazafias erők vasárnap éjféltől hétfő hajnalig folytatták a támadást. Közben a Lon Nol-rezsim csapatai számára a harcok drámai fordulatot vettek. Az amerikai nehézbombázók bevetése ellenére kénytelenek voltak elhagyni egy nappal előbb elfoglalt állásaikat és visszavonulni a 9. számu országuton lévő 93. kilométerkőig.

Az amerikai légierő laoszi pusztításáról

Paul McCloskey republikánus kongresszusi tag, indokinai tájékozódó körutjáról visszatérve, egy televiziós adás keretében elmondotta, hogy az amerikai légierő 1968 és 1970 között sok ezer laoszi helységet szándékosan tönkretett. Mint mondotta, e nagy méretü akció következményeként Laoszban jelenleg több mint 700 000 menekült van. Paul McCloskey azzal vádolta a Pentagont és a külügyminisztériumot, hogy a délkelet-ázsiai reális helyzetet illetően félrevezeti a Kongresszust és az amerikai közvéleményt. Szorgalmazta, hogy az adminisztráció gyökerésen változtassa meg jelenlegi indokinai politikáját és első lépésként az egész félszigeten szüntesse meg a bombatámadásokat.

Ezres tömegek gyülekeznek háborúellenes nagy tüntetésekre Washingtonban

Az Egyesült Államok minden részéből ezres tömegek érkeztek Washingtonba, hogy részt vegyenek a következő napokban az amerikai fővárosban sorra kerülő háboruellenes nagy tüntetéseken. Köztük van az indokinai háboru több volt részvevője, és Vietnamban elesett amerikai katonák családtagjai. Sok százan a Lincoln — emlékmü körül vagy a Potomac partján hálózsákokban, sátrakban töltik az éjszakákat.

Nguyen Thi Binh, Dél-Vietnam Köztársasága ideiglenes forradalmi kormányának külügyminisztere üzenetben köszöntötte a „Nemzeti összefogás a békéért", a „Népi koalició a békéért és igazságért" és más pacifista szervezeteket a háboruellenes tüntetés megszervezéséért. Az üzenet teljes sikert kiván a háboruellenes tevékenységhez, és kifejezi reményét, hogy az USA-beli pacifista mozgalom nagyobb hatással lesz a vietnami kérdés politikai rendezésére, hogy véget érjen a háboru és helyreálljon a béke Vietnamban.

Szovjetunió

Földkörüli pályán a Szaljut tudományos űrállomás

A Szovjetunióban április 19-én földkörüli pályára helyeztek a Szaljut tudományos űrállomast — közli a TASZSZ. A cél: az épitkezési elemek és a fedélzeti rendszerek kipróbálása, tudományos kutatások és különböző kisérletek végrehajtása űrrepülés közben.

Az űrállomás a tervezetthez közeli pályán helyezkedett el. Paraméterei: apogeum 222 kilométer, perigeum 200 kilométer, keringési ideje 88,5 perc, pályájának hajlásszöge 51,6 fok.

A TASZSZ jelentése szerint a fedélzeti müszerek, a gépek és a tudományos készülékek normálisan müködnek. A földi számító és koordinációs központ megkezdte a felfogott adatok feldolgozását.

☆

A koordinációs központból jelentik, hogy az április 19-én fellőtt Szaljut szovjet orbitális tudományos állomás program szerint folytatja utját. A kijelölt időpontban pályakorrekciót hajtottak végre.

A tudományos állomás 16,00 óráig kilencszer kerülte meg a Földet. A távmérési adatok szerint a fedélzeti készülékek normálisan müködnek. Az állomás utját szovjet területen lévő földi megfigyelő pontokról, valamint a Szovjet Tudományos Akadémiának az Atlanti-óceánon tartózkodó Morzsovec, Kegosztrov és Koroljov akadémikus nevü hajóiról kisérik nyomon.

Anwar Szadat rádiótelevíziós üzenete

Az Arab Köztársaságok Szövetségéről

Az új államszövetség célja felszabadítani a megszállt arab területeket

Anwar Szadat egyiptomi államelnök rádiótelevíziós üzenetben jelentette be az EAK, Szíria és Líbia államszövetségének megalakulását. Mint közölte, hármas bizottság fogja megszerkeszteni a szövetségi alkotmányt, amelyet minden köztársaság külön-külön ratifikál. Az Arab Köztársaságok Szövetsége elnevezésü államszövetség célja felszabaditani a megszállt arab területeket — mondotta az elnök. Az államszövetség nyitva áll minden csatlakozni kivánó szabad arab állam előtt — folytatta Anwar Szadat, majd hozzáfüzte, hogy a három államfő az államszövetség létrehozásának alapjait alapszabályzatokban rögzitette. Az alapszabályzatok ügyében 1971. szeptember 1-én mindhárom köztársaságban népszavazást tartanak.

Az államszövetségnek egy zászlaja, egy cimere, egy nemzeti himnusza és egy fővárosa lesz — hangoztatta az egyiptomi elnök. Szövetségi Tanács alakul a három államfőből, ez lesz a szövetség fő végrehajtó szerve. A tanács szavazattöbbséggel választja meg az elnököt és hoz határozatokat. Egyidejüleg katonai parancsnokság alakul, amely foglalkozik a fegyveres erők kiképzésével és átcsoportositásával egyik tagállamból a másikba. Az államszövetség foglalkozik a nemzetgazdaság tervszerüsitésével, a fejlesztési, az oktatási, a nevelési, a tájékoztatási programok összeállításával, irányitja a szövetségi jellegü gazdasági intézményeket — mondotta Anwar Szadat.

A szövetségi alapszabályzatok leszögezik, hogy minden egyes tagország szerződéseket, egyezményeket és megállapodásokat köthet külországokkal, diplomáciai és konzuli képviseleteket cserélhet velük.

Kairóban bejelentették: április 21-én összeül az Arab Szocialista Unió Legfelsőbb Végrehajtó Bizottsága, hogy jóváhagyja az Arab Köztársaságok Szövetsége kikiáltására vonatkozó egyezményt. Ezután összehivják az Arab Szocialista Unió Központi Bizottságát, hogy előkészitse a még a népszavazás előtt megtartandó országos pártkongresszust.

A szövetség megalakitásának tervezetét megvitatja a Líbiai Forradalmi Parancsnokság Tanácsa, a Baath Párt regionális parancsnoksága, a szíriai kormány és népi tanács.

A genfi Nemzetek Palotájában hétfőn megnyilt az ENSZ Európai Gazdasági Bizottságának 26. ülésszaka. A részvevők megtárgyalják az európai gazdasági fejlesztés, valamint a kereskedelem és a müszaki-tudományos együttmüködés kérdéseit. Megvizsgálják egyben az ENSZ Gazdasági és Szociális Bizottsága által előterjesztendő jelentést.

Országunkból jelen van egy küldöttség, élén Nicolae Ecobescu helyettes külügyminiszterrel.

Szueztől keletre...

Másfél napon át tanácskoztak az angol fővárosban Nagy-Britannia, Ausztrália, Malaysia, Szingapur és Uj-Zéland képviselői egy délkelet-ázsiai „közös haderő" megalakitásáról. A londoni sajtó szavaival élve az „általánosságokban" megfogalmazott záróközlemény egyetlen fontos kitétele arra vall, hogy a brit kormány óhaja teljesült, továbbra is fenntartja katonai erőit Délkelet-Ázsiában. Ezek szerint a konzervativ kormány keresztülvitte tervét: laburista elődjének szándékával ellentétben nem vonja vissza Szueztől keletre állomásozó csapatait.

A Scotsman szerint a közös haderő célja „megvédeni Malajziát és Szingapurt külső támadástól". Az ujság azonban legott hozzáfüzi: az emlitett két ország szomszédai — Indonézia, Thaiföld vagy Burma — nem táplálnak ellenséges szándékokat sem most, sőt a belátható jövőben sem. Angliának viszont az érdeke az — hangoztatta Heath miniszterelnök a londoni konferencián —, hogy védje a brit tőkeberuházásokat és kereskedelmet a szóban forgó térségben. Ez azonban 7 millió font sterlinggel kerül többe az angol adófizetőnek.

TUDÓSÍTÁS

A „katonai megállapodás" távolról sem elégiti ki a brit kezdeményezőt, hiszen London jobban szeretett volna egy formális katonai paktumot kötni. Mi több, a brit diplomácia már bedobta a megalakitandó paktum elnevezését is: Anzuk — a Malysia és Szingapur „biztonságának szavatolására" hajlandó Ausztrália, Uj-Zéland és Anglia nevének kezdőbetüi után. Az eredeti tervektől eltérően azonban csak egy olyan megállapodást sikerült összehozni, amely — a Times megállapitásával élve — csupán az öt partner „tanácskozása" alapján érvényes. A november elsején hatályba lépő megállapodásnak nem lesz állandó szerve, titkársága vagy munkacsoportja, mindössze konzultativ tanács alakul az öt tagország nagyköveteiből. A konzultativ tanács rendszeres időközönként fog ülésezni.

A Times szerint az uj megállapodás azért olyan általános jellegü, mert Malaysia igyekszik megtartani az el nem kötelezettség politikai irányvonalát. „Mi ugy véljük — hangoztatta Abdul Razak malaysiai miniszterelnök —, hogy országunk védelme mindenekelőtt ránk tartozik". Ezzel kapcsolatosan meg kell még jegyezni, hogy az angol ellenőrzés alatt álló johorei katonai kiképzőközpont a jövőben malaysiai ellenőrzés alá kerül. Ezt egyébként a brit szándékok ellenére sikerült elérni a konferencián.

NICOLAE PLOPEANU,
az Agerpres londoni tudósitója

Csillapodik az Etna

Szünőben van a pár hete müködő Etna kitörése — közlik az Olasz Egyetemi Vulkanológiai Intézet szakemberei, akik a helyszinen tanulmányozzák a jelenséget. A drótkötélpálya elővigyázatosságból kiüritett térségét már nem fenyegeti közvetlen veszély. Ennek ellenére Cucuzza-Silvestri professzor, a Cataniai Egyetem szakértője kijelentette, hogy az Etna rendszerint pillanatnyilag megnyugszik, de egyik óráról a másikra ismét kitörhet. A tüzhányó jelenlegi állapota lehetővé tette, hogy nagyszámu turista a lehető legközelebbi pontig férkőzzék, s onnan nézze az elszabadult tüzhányó „játékát".

Érdekes kisérlet

Amerikai és nyugatnémet tudósok kedd éjszaka Közép-Amerika felett 134 000 kilométer magasságban egy mesterséges bárium felhőt szándékoznak létrehozni — jelenti a NASA. Az érdekes kisérlettel a Föld mágneses mezejének erőterét, erővonalait kivánják tanulmányozni. Április 20-án rakétával 17 kiló báriumoxidot juttatnak fel, s az a megadott magasságban felhőszerü képződménnyé alakul át. A teliholdnak tünő felhő 15—20 percig szabad szemmel is látható lesz az egész nyugati féltekéről. A báriumionok a Föld mágneses mezejének erővonalai mentén rendeződnek el s igy lehetővé válik a mágneses mező tanulmányozása a földről.

LEGFRISSEBB HÍREINK

■ Ujabb incidensek voltak Észak-Irországban ■ Amerikai katonák tiltakozó kiadványa ■ A Lunahod—1 valóságos holdi topográfus ■ Ötvenévenként bekövetkező csillagászati jelenség ■ Államositások Mexikóban ■ A dél-vietnami hazafiak csapdába ejtettek egy amerikai gépesitett egységet

Ujabb incidensek voltak Észak-Irországban. Három robbanás történt Belfast mellett a szélsőjobboldali protestánsok klubjaiban. Ugyanakkor a brit csapatok, fegyver és lőszerkeresés ürügyével folytatták a házkutatásokat Belfast Ballymacarett kerületében. A házkutatások tiltakozásokat váltottak ki ugy a protestánsok, mint a katolikusok körében.

A Times cimü ujság közli, hogy április végén brit kereskedelmi küldöttség utazik Pekingbe és három héten át tanulmányozza az angol-kinai kereskedelem fejlesztésének lehetőségeit.

Az USA angliai támaszpontjainak 16 katonája kifejezetten tiltakozó jellegü kiadványt jelentetett meg. „A nép tiltakozik a korrupt intézmények ellen" cimü időszaki kiadványban a szerzők felvetik korunk legégetőbb problémáit, és ennek kapcsán erélyesen tiltakoznak a vietnami háboru ellen. A cikk óriási visszhangot váltott ki, amit az is alátámaszt, hogy a cambridge-i egyetem diákjai felajánlották, hogy a kiadványt szétosztják egyetemi körökben.

A szovjet Lunahod-1, amely 1970. november 17 óta müködik a Hold felszinén, eddig több mint száz kitünő minőségü panorámikus képet és több ezer felvételt továbbitott a Földre. Borisz Rogyjonov professzor a Pravda-ban megállapitja, hogy a szerkezet valóságos holdi topográfus, amely miután földi irányitásra befogja a topográfiai felvételhez szükséges terepet, feltérképezi azt. Amikor a felvevőgép rögzitődik, müködésbe jön a tévé és a képeket, valamint az adatokat a szerkezet továbbitja a Földre.

Francois Tombalbaye Csád elnöke bejelentette 149 politikai fogoly szabadlábra helyezését. A szabadon bocsátottak között van Ahmed Koulamallah, az ország 1959. évi miniszterelnöke. Az intézkedést az afrikai fővárosokban a Fort Lamy hatóságok arra irányuló törekvésével magyarázzák, hogy kedvező együttmüködési légkört teremtsenek az ország valamennyi politikai tényezőjével.

A mult heti általános esőzések következtében kiáradt a szíriai fővárost átszelő Barada folyó. Sok utca viz alá került. Hivatalos jelentés szerint az áradás nem okozott nagy károkat.

Alekszej Koszigin, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke fogadta Mahmud Riad egyiptomi miniszterelnök-helyettest, külügyminisztert — közli a TASZSZ. Mahmud Riad a szovjet kormány meghivására érkezett Moszkvába.

A texasi Egyetem csillagászai május 13-án Afrikából, Ausztráliából és Indiából figyelik meg a Skorpió csillagkép Beta csillaga a Jupiter bolygó árnyékába kerül. Az ötven évenként bekövetkező jelenségből a tudósok a Jupiter bolygó légkörére és a Naprendszer eredetére és történetére vonatkozó megfigyeléseket fognak végezni.

Hirügynökségi jelentések szerint a Tel Aviv-i kabinet vasárnap megvizsgálta a Szuezi-csatorna megnyitására vonatkozó egyiptomi javaslatot.

Az ülésről kiadott közlemény szerint az ülésen Abba Eban külügyminiszter ismertette a közelkeleti helyzet alakulását. A megvitatott kérdésekről nem adtak ki kormányhatározatot.

A Junge Union, a Kereszténydemokrata Unió Észak-Rajna-Westfalia-i ifjusági szervezete összejövetelén állást foglalt amellett, hogy a szervezet hivatalos kapcsolatokat létesitsen a szocialista országok, beleértve a Német DK-t is, ifjusági szervezeteivel — irja a DPA hirügynökség.

A mexikói kormány az ország északi részén 750 000 hektár erdőt államositott. A szóban forgó erdőségek zöme észak-amerikai, illetve bennszülött magánszemélyek önkényesen birtokolt tulajdona volt.

Peru hatóságai, folytatva a földreform alkalmazását, ujabb hat latifundiumot sajátitottak ki Lima tartományban, valamint az ország központi és déli részén. A kisajátitott területek egyelőre a földreform főigazgatóságának ügykezelésébe mennek át, később pedig kiosztják a parasztok között.

A saigoni amerikai katonai parancsnokság közölte, hogy a délvietnami hazafiak csapdába ejtettek egy amerikai gépesitett egységet a Dau Tieng melletti gumiültetvények övezetében, mintegy 50 kilométerre Saigontól. A többórás harcban számos amerikai katona életét vesztette, 34-en megsebesültek. A hazafiak három katonai járművet megsemmisitettek. Az amerikai katonai egységet helikopterek és repülőgépek támogatásával mentették ki a tüzvonalból.

Vörös Lobogó szerkesztőség: Republicii ut. 81. szám. Telefon: 124-14, 116-92, 130-87, 135-69, 146-74. Kiadóhivatal: 128-34. Nyomda: 130-93, 120-77. Tip. I.P.B.A. 40 168